



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
18 September 2012  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят седьмая сессия**  
Пункт 95(w) предварительной повестки дня\*  
**Всеобщее и полное разоружение**

## **Меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте**

**Доклад Генерального секретаря**  
Добавление\*\*

### Содержание

	<i>Стр.</i>
II. Ответы, полученные от правительств .....	2
Азербайджан .....	2
Португалия .....	5

\* A/67/150.

\*\* Содержащаяся в настоящем докладе информация была получена после того, как был опубликован основной доклад.



## II. Ответы, полученные от правительств

### Азербайджан

[Подлинный текст на английском языке]  
[7 августа 2012 года]

#### Общие положения

Меры укрепления доверия и безопасности являются важным средством, способствующим установлению между государствами отношений, основанных на взаимном чувстве доверия и безопасности. Осуществление таких мер должно обеспечивать право каждого государства на равную безопасность, гарантирующее, что ни одно отдельно взятое государство или группа государств не имеет преимуществ по сравнению с другими.

Азербайджан прилагает неустанные усилия на многостороннем и двустороннем уровнях для обеспечения более тесного сотрудничества и координации в деле осуществления своих соответствующих обязательств в области контроля над вооружениями, нераспространения, разоружения и осуществления мер укрепления доверия и безопасности. В качестве государства — участника Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) Азербайджан регулярно обменивается информацией, представляет доклады и принимает у себя миссии, прибывающие для проведения проверок, оценок и наблюдения на месте, в соответствии с Венским документом ОБСЕ о мерах укрепления доверия и безопасности в редакции 2011 года, Кодексом поведения по военно-политическим аспектам безопасности, Документом ОБСЕ о легком и стрелковом оружии, Документом ОБСЕ о принципах, регулирующих поставки обычных вооружений, и т.д.

Такие меры укрепления доверия и безопасности вместе с действующими режимами контроля над вооружениями служат дополнительным средством повышения уровня безопасности государств на международном, региональном и субрегиональном уровнях. Необходимо четко понимать, что меры укрепления доверия и безопасности не являются неким статичным нововведением, подогнанным под универсальный формат, а представляют собой целый комплекс мероприятий, география, форма и масштаб осуществления которых различны и зависят от уровня межгосударственных отношений в определенных региональных и субрегиональных контекстах.

Очевидно, что меры укрепления доверия и безопасности не могут быть вырваны из общего контекста политики и безопасности, в частности в тех случаях, когда рассматривается возможность их применения к конфликтным ситуациям. Хотя признанно, что контроль над вооружениями и меры укрепления доверия и безопасности позитивно влияют в целом на политическую стабильность и обстановку в области безопасности в регионе ОБСЕ, они, тем не менее, не стали действенным средством урегулирования конфликтных ситуаций, особенно в регионе Южного Кавказа. Это факт, достойный сожаления, но этого вполне можно было ожидать, учитывая, с одной стороны, несоответствие заявлений государств их фактическим действиям, а с другой — полное пренебрежение к основополагающим нормам и принципам международного права, регулирующим межгосударственные отношения. Поэтому меры укрепления до-

верия и безопасности могут быть эффективными лишь тогда, когда государства демонстрируют подлинную приверженность курсу на обеспечение мира и стабильности и подтверждают это заслуживающими доверие конкретными действиями.

### **Препятствия на пути эффективного осуществления мер укрепления доверия и безопасности на национальном и субрегиональном уровнях**

В своей резолюции 66/38 Генеральная Ассамблея напомнила об обязательствах государств в отношении того, чтобы удерживаться от применения или угрозы применения силы и разрешать их споры с помощью мирных средств. Постоянное и намеренное игнорирование этих и других международно-правовых обязательств подрывает мир, безопасность и стабильность в регионе Южного Кавказа. Так, Армения грубо нарушила вышеупомянутые обязательства, применив военную силу в целях оккупации территории Азербайджана, проведения там этнической чистки и создания на оккупированной территории построенного по этническому принципу марионеточного сепаратистского образования. В своих соответствующих резолюциях, принятых в 1993 году, Совет Безопасности осудил оккупацию территорий Азербайджана, вновь подтвердил суверенитет, территориальную целостность и нерушимость международно признанных границ и потребовал немедленного, полного и безусловного вывода оккупационных сил со всех оккупированных территорий Азербайджана. Аналогичной позиции придерживаются Генеральная Ассамблея и другие международные организации. К сожалению, ни одна из вышеупомянутых резолюций Арменией не была выполнена.

На этом фоне Армения, грубо нарушая Договор об обычных вооруженных силах в Европе (ДОВСЕ), участником которого она является, продолжает наращивать свое военное присутствие на оккупированных территориях Азербайджана и развернула там более 40 хорошо оснащенных боевых частей, имеющих до 350 боевых танков, 398 боевых бронированных машин, 425 артиллерийских систем (калибра от 100 мм) и порядка 45 000 военнослужащих. Общее число заявленных и не заявленных Арменией ограничиваемых Договором технических средств и военнослужащих, как на территории Армении, так и на оккупированных территориях Азербайджана составляет: 481 боевой танк, 599 боевых бронированных машин, 718 артиллерийских систем и 91 804 военнослужащих. Следует учитывать, что согласно ДОВСЕ, Армении разрешается иметь на своей территории лишь 220 боевых танков, 220 боевых бронированных машин и 285 артиллерийских систем, а согласно Итоговому акту переговоров о численности личного состава обычных вооруженных сил в Европе, численность вооруженных сил Армении не должна превышать 60 000 военнослужащих. Эти цифры дают четкое представление о том, насколько Армения превысила ограничения, установленные для нее в соответствии с ДОВСЕ. Кроме того, результаты сопоставительного анализа показывают, что по отношению к численности своего населения, территории, ежегодному бюджету и объему валового внутреннего продукта Армения является наиболее милитаризованной страной на Южном Кавказе, если говорить о ее военных расходах, объеме иностранной военной помощи, численности военнослужащих и количестве закупленных вооружений.

Серьезные препятствия делу мира создают целый ряд мер, принятых Арменией с целью закрепить нынешний статус-кво, когда имеет место оккупация, и результаты этнической чистки. Регулярные нарушения режима прекращения огня и умышленные нападения военнослужащих вооруженных сил Армении на азербайджанских граждан и гражданские объекты в последнее время стали более частыми и интенсивными, что привело к гибели и ранениям многих людей, проживающих в приграничных районах. Следует также отметить, что в ряде случаев такие нападения и другие провокационные действия по времени совпали с активизации усилий, направленных на достижение мира.

Помимо этого, насильственное перемещение сотен тысяч азербайджанцев с оккупированных территорий, отказ разрешить им вернуться, непрекращающиеся попытки изменить демографический баланс, уничтожение и присвоение азербайджанского культурного и исторического наследия и другие незаконные действия, совершаемые на оккупированных территориях, никоим образом не могут способствовать укреплению доверия, преодолению предубеждений и скорейшему нахождению согласованного варианта решения. Кроме того, неприкрытая пропаганда руководством Армении одиозной идеи расового превосходства, этнической и религиозной несовместимости и ненависти по отношению к азербайджанцам и другим соседним странам, равно как и открытое подстрекательство молодежи и будущих поколений в Армении к новым войнам и новому насилию создают серьезную угрозу региональному и международному миру, безопасности и стабильности и требуют неизменного внимания и реагирования со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом.

Понятно, что любое региональное сотрудничество с участием Армении будет невозможным, пока это государство на деле не продемонстрирует свой конструктивный подход к поиску согласованного варианта урегулирования конфликта, обеспечивающего соблюдение норм международного права и завершение оккупации территорий Азербайджана.

Следует также помнить о том, что в ходе агрессии Армении против Азербайджана были совершены самые тяжкие преступления, вызывающие озабоченность международного сообщества. Поэтому усилия, нацеленные на то, чтобы положить конец безнаказанности, имеют исключительное значение для обеспечения прочного мира, установления истины, достижения примирения, реализации прав и удовлетворения потребностей жертв, а также для благополучия всего общества в целом. Азербайджан уверен, что меры, неустанно принимаемые на национальном уровне, наряду с действующей правовой базой для судебного преследования и наказания виновных в совершении тяжких международных преступлений будут способствовать привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении таких преступлений против азербайджанских граждан, при условии, в частности, что исполнители этих деяний не смогут прикрываться своим официальным положением, чтобы избежать наказания в ходе соответствующих судебных процессов.

Азербайджан искренне убежден, что альтернативы верховенству права, справедливости, миру, стабильности и взаимовыгодному региональному сотрудничеству не существует, и в тесном взаимодействии со своими международными партнерами будет и впредь делать все возможное для продвижения вперед к достижению этой цели.

## Португалия

[Подлинный текст на английском языке]

[16 июля 2012 года]

Меры укрепления доверия являются важнейшим элементом в деле обеспечения и поддержания мира и безопасности на региональном и субрегиональном уровнях. Поскольку меры укрепления доверия способствуют повышению транспарентности, они являются важным фактором предотвращения конфликтов и обеспечения стабильности в регионах, где конфликты уже имеют место.

Что касается мер, принимаемых на национальном уровне, то Португалия ежегодно публикует свой военный бюджет, который имеется также в распоряжении неправительственных организаций и информационно-аналитических центров, в частности Международного института по исследованию проблем мира в Стокгольме.

Португалия решительно поддерживает меры укрепления доверия, утвержденные Организацией Объединенных Наций и ее учреждениями.

В качестве государства — участника Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) Португалия также связана политическими обязательствами, закрепленными в Венском документе и других документах, принятых региональными организациями.

Помимо этого, Португалия представляет национальные сведения об экспорте стрелкового оружия и обычных вооружений, которые она направляет Организации Объединенных Наций, ОБСЕ, Европейскому союзу и секретариату Вассенаарских договоренностей. Соответствующие данные включаются в выходящие большим тиражом публикации, в том числе в ежегодный доклад Европейского союза об экспорте военной технологии и техники.

В том что касается экспорта вооружений, Португалия полностью соблюдает положения Общей позиции Совета Европейского союза 2008/944/CFSP, в которой изложены общие правила для всех государств-членов. Эти правила, в частности, предусматривают соблюдение международных и региональных эмбарго, обеспечение региональной стабильности и, что особенно важно, соблюдение прав человека.